

Programmübersicht aller Sektionen

Sektion 1: *Absence(s)* - Phänomene sprachlicher Absenz und Möglichkeiten ihrer Analyse

Sektionsleitung: Ludwig Fesenmeier (Bochum) / Anke Grutschus (Paris/Köln) / Carolin Patzelt (Bochum)

Donnerstag, 30.09.2010

8.30 – 9.00 Anke Grutschus / Ludwig Fesenmeier / Carolin Patzelt:

Introduction

9.00 – 9.45 Catherine Fuchs:

Deux types de constituants absents à l'initiale des énoncés français en 'V S' (verbe + sujet nominal inversé)

9.45 – 10.30 Julie Glikman / Mathieu Avanzi:

L'absence de subordonnant en français – peur du vide ou instinct de survie?

10.30 – 11.00 Kaffeepause

11.00 – 12.00

Plenarvortrag

Anthony Lodge:

Les français de Paris au XVII^e siècle

Hörsaal R11 T00 D05

12.30 – 14.30 Mittagspause

14.30 – 15.15 Eva Lavric:

Article zéro et absence d'article en allemand et en français

15.15 – 16.00 Alice Violet:

L'article zéro après la préposition en français: une « absence » signifiante

16.00 – 16.30 Kaffeepause

16.30 – 17.15 Christina Märzhäuser:

Substantive ohne Determinante in Aufzählungen – was determiniert bei koordinierten Nominalphrasen?

17.15 – 18.00 Martin Becker:

Die „consecutio temporum“ - ein Fall von Absenz?

18.00 – 20.00

Mitgliederversammlung

Hörsaal S07 S00 D07

ab 20.00

Lesung mit **Pierre Jourde** in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel

Franco-Allemand Essen

Hörsaal S07 S00 D07

Freitag, 01.10.2010

9.00 – 9.45 Noalig Tanguy:

La phrase averbale, une phrase sans verbe? L'exemple des constructions binaires à prédicat focalisé

- 9.45 – 10.30 Pascale Hadermann:
Les comparants réduits en *autant/tant que*: des structures averbales?
- 10.30 – 11.00 Kaffeepause
- 11.00 – 12.00 *Plenarvortrag*
Uli Reich:
Le wolof dans les français de Paris au XXI^e siècle
Hörsaal R11 T00 D05
- 12.30 – 14.30 Mittagspause
- 14.30 – 15.15 Andreas Dufter:
Sur l'absence du ne de négation dans le français du dix-neuvième siècle
- 15.15 – 16.00 Charlotte Meisner:
Ne oder nicht ne? Akzeptabilitätstests zu verschiedenen Realisierungen der französischen Negation in phonischer Nähe- und Distanzsprache
- 16.00 – 16.30 Kaffeepause
- 16.30 – 17.15 Elissa Pustka:
Réduction vocalique ou non: telle est la question
- 17.15 – 18.00 Camille Martinez:
L'absence de signes diacritiques dans les écrits de la vie quotidienne

Samstag, 02.10.2010

- 9.00 – 9.45 Daniela Marzo/Birgit Umbreit:
Absenz bei Konversion: Ein Vorschlag zur Analyse des merkmallösen Wortartwechsels im Französischen
- 9.45 – 10.30 Steffen Heidinger:
Absenz und Präsenz eines overtten Valenzoperators bei französischen Antikausativa
- 10.30 – 11.00 Kaffeepause
- 11.00 – 11.45 Nadine Rentel:
Strategien der Verkürzung und der „Absenz“ in der französischen sms-Kommunikation – mit einem vergleichenden Ausblick auf das Deutsche
- 11.45 – 12.30 Laurence Rouanne:
Connecteurs pragmatiques et absence d'énoncé à droite
- 12.30 – 14.30 Mittagspause

Sektion 2: Polyphonie

Sektionsleitung: Larissa A. Drechsler (Wien)

Donnerstag, 30.09.2010

9.00 – 9.45	Gabriela Scripnic: La stratégie médiative de la coréférence à l'énonciateur dans le discours rapporté
9.45 – 10.30	Anca Gata: Vortragstitel nicht bekannt
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	<i>Plenarvortrag</i> Anthony Lodge: Les français de Paris au XVII^e siècle Hörsaal R11 T00 D05
12.30 – 14.30	Mittagspause
14.30 – 15.15	Anne Küppers: Evaluation in der Pressesprache: Eine Gegenüberstellung französischsprachiger Print- und Onlinemedien
15.15 – 16.00	Vahram Atayan / Paul Gévaudan: Les phénomènes polyphoniques: A la recherche d' un champs perdu?
18.00 – 20.00	Mitgliederversammlung Hörsaal S07 S00 D07
ab 20.00	Lesung mit Pierre Jourde in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel Franco-Allemand Essen Hörsaal S07 S00 D07

Freitag, 01.10.2010

9.00 – 9.45	Georgia Veldre-Gerner: Polyphonie und Determinierer im Französischen
9.45 – 10.30	Alina Ganea: Confirmer vs infirmer: polyphonie et discours rapporté
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	<i>Plenarvortrag</i> Uli Reich: Le wolof dans les français de Paris au XXI^e siècle Hörsaal R11 T00 D05
12.30 – 14.30	Mittagspause
14.30 – 15.15	Stefanie Goldschmitt / Andrea Landvogt: Zur Polyphonie von quotativem vouloir
15.15 – 16.00	Gerda Haßler: Polyphonie und Deixis in narrativen Texten
16.00 – 16.30	Kaffeepause
16.30 – 18.00	Alfredo Lescano: Temps du Témoin et temps du Monde – Description polyphonique du présent narratif

Sektion 3: Der Erwerb von grammatischen Strukturen des Französischen in verschiedenen Konstellationen / L'acquisition des structures grammaticales du français

Sektionsleitung: K. Schmitz / L. Arencibia Guerra (Wuppertal)

Donnerstag, 30.09.2010

9.00 – 9.45	Bienvenue/Welcome
9.45 – 10.30	Anne-Katharina Ochsenbauer / Maya Hickmann: Dynamic location in French and German first language acquisition
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	<i>Plenarvortrag</i> Anthony Lodge: Les français de Paris au XVII^e siècle Hörsaal R11 T00 D05
12.30 – 14.30	Mittagspause
14.30 – 15.15	Anna Frolova: L'omission de l'objet direct en acquisition de la langue maternelle. Une étude comparative du français, de l'anglais et du russe
15.15 – 16.00	Cecile de Cat: Early dislocations and the root puzzle
16.00 – 16.30	Kaffeepause
16.30 – 17.15	Jasmin Müller / Natascha Müller: Wh-Voranstellung und Wh-in-situ im Französischen: wirklich Varianten?
17.15 – 18.00	Anika Schmeißer / Veronika Jansen: SV und V2 im Erstspracherwerb und Sprachwandel
18.00 – 20.00	Mitgliederversammlung Hörsaal S07 S00 D07
ab 20.00	Lesung mit Pierre Jourde in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel Franco-Allemand Essen Hörsaal S07 S00 D07

Freitag, 01.10.2010

9.00 – 9.45	Nadine Eichler / Marisa Patuto: Der Subjekterwerb und die Repräsentation von Genus bei deutsch-französisch, deutsch-italienisch und französisch-italienisch aufwachsenden Kindern: die Unabhängigkeit von Sprachdominanz
9.45 – 10.30	Anne-Kathrin Riedel: Subject clitics and Root Infinitives in child L2 acquisition of French
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	<i>Plenarvortrag</i> Uli Reich:

Le wolof dans les français de Paris au XXI^e siècle Hörsaal R11 T00 D05

- 12.30 – 14.30 Mittagspause
- 14.30 – 15.15 Tanja Kupisch / Deniz Akpınar / Dagmar Barton / Giulia Bianchi / Albane Coutellier / Sünje Schweitzer / Ilse Stangen / Joelle Wieries:
Vulnerable domains in heritage speakers and adult second language learners
- 15.15 – 16.00 Brigitte Eisenkolb / Johannes Müller-Lancé / Thierry Baccino:
Attrition. Studie zum Gleichgewicht des mentalen Lexikons bei deutsch-französischer Zweisprachigkeit
- 16.00 – 16.30 Kaffeepause
- 16.30 – 17.15 Caroline Stock:
Lesen in der Fremdsprache – Oberflächenindikatoren bei der Satzverarbeitung durch deutsche Französischlerner
- 17.15 – 18.00 **Discussion générale & Au revoir**

Sektion 4: Altern in der Stadt

Sektionsleiter: Bettina Lindorfer (Berlin / Rostock) / Solveig Kristina Malatrait (Hamburg)

Donnerstag, 30.09.2010

9.00 – 9.45	Bettina Lindorfer: Stadt – Sprache – Alter: neue Annäherungen an "Sprache und Alter".	
9.45 – 10.30	Brigitte Jostes: Altersstarrsinn oder Altersweisheit? Die sprachliche Bildung der Älteren	
10.30 – 11.00	Kaffeepause	
11.00 – 12.00	<table border="1"><tr><td><i>Plenarvortrag</i> Anthony Lodge: Les français de Paris au XVII^e siècle Hörsaal R11 T00 D05</td></tr></table>	<i>Plenarvortrag</i> Anthony Lodge: Les français de Paris au XVII^e siècle Hörsaal R11 T00 D05
<i>Plenarvortrag</i> Anthony Lodge: Les français de Paris au XVII^e siècle Hörsaal R11 T00 D05		
12.30 – 14.30	Mittagspause	
14.30 – 15.15	Annett Volmer: Fremdsprachenlernen im Alter	
15.15 – 16.00	Daniela Pietrini: Bedeutungsfestlegung und semantische Kämpfe um die Patientenverfügung: eine lexikalische Untersuchung aus diskursanalytischer Sicht	
16.00 – 16.30	Kaffeepause	
16.30 – 17.15	Caroline Krüger: Das sprachliche Feld des Alter(n)s in der deutschen Gegenwartssprache: Funktionen in öffentlichen Diskursen und deren Wandel unter sozioökonomisch-demographischen Rahmenbedingungen	
17.15 – 18.00	Alexander Kalkhoff: Lexikalische und semantische Untersuchungen zum alt- und mittelfranzösischen Wortfeld des Alters	
18.00 – 20.00	<table border="1"><tr><td>Mitgliederversammlung Hörsaal S07 S00 D07</td></tr></table>	Mitgliederversammlung Hörsaal S07 S00 D07
Mitgliederversammlung Hörsaal S07 S00 D07		
ab 20.00	<table border="1"><tr><td>Lesung mit Pierre Jourde in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel Franco-Allemand Essen Hörsaal S07 S00 D07</td></tr></table>	Lesung mit Pierre Jourde in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel Franco-Allemand Essen Hörsaal S07 S00 D07
Lesung mit Pierre Jourde in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel Franco-Allemand Essen Hörsaal S07 S00 D07		

Freitag, 01.10.2010

9.00 – 9.45	Rosmarie Lackner: Das Verhältnis des gealterten <i>poeta doctus</i> zum Stadt- und Hofleben – eine Untersuchung der Gedichte Voltaires	
9.45 – 10.30	Vérane Partensky: La maladie mortelle	
10.30 – 11.00	Kaffeepause	
11.00 – 12.00	<table border="1"><tr><td><i>Plenarvortrag</i> Uli Reich:</td></tr></table>	<i>Plenarvortrag</i> Uli Reich:
<i>Plenarvortrag</i> Uli Reich:		

Le wolof dans les français de Paris au XXI^e siècle Hörsaal R11 T00 D05

12.30 – 14.30 Mittagspause

14.30 – 15.15 Dagmar Bruss:

Leben, schreiben, altern: Jean Améry und Marcel Proust

15.15 – 16.00 Dorothee Brandt:

La tristesse d'une vieillesse parisienne: Gerontopsychologische Betrachtungen des Alterns in der Stadt am Beispiel des Romans *Une désolation* von Yasmina Reza (2001)

16.00 – 16.30 Kaffeepause

16.30 – 17.15 Hella Ehlers:

„Mein Leben lang bin ich auf so was gelaufen, auf Straßen und Trottoiren, [...]“ (114) Lebensläufe und Topographie der Stadt in Irina Liebmann *Die freien Frauen*. Berlin 2004.

17.15 – 18.00 Alexandra Pontzen:

„Botschafter eines von allen vergessenen Lands“ – Altern als Aufgabe und Stilproblem deutschsprachiger Gegenwartsliteratur

18.00 – 18.45 Solveig Malatrait:

Altern (in) der Stadt: Paris im Auge des Flaneurs

Sektion 5: Sprache und Öffentlichkeit im realen und virtuellen Raum

Sektionsleitung: Annette Gerstenberg (Bochum) / Dietmar Osthus (Duisburg-Essen) / Claudia Polzin-Haumann (Saarbrücken)

Donnerstag, 30.09.2010

- 8.30 – 9.00 Anette Gerstenberg / Dietmar Osthus / Claudia Polzin-Haumann:
Begrüßung der Teilnehmerinnen und Teilnehmer
- 9.00 – 9.45 Silke Jansen:
Wer will ich sein? – Pseudonymie im Internet
- 9.45 – 10.30 Bettina Kluge / Barbara Job:
La construction communicative d'identités virtuelles dans les réseaux sociaux du Web 2.0: les blogs des futurs immigrants au Québec
- 10.30 – 11.00 Kaffeepause
- 11.00 – 12.00

<i>Plenarvortrag</i> Anthony Lodge: Les français de Paris au XVII^e siècle Hörsaal R11 T00 D05
--
- 12.30 – 14.30 Mittagspause
- 14.30 – 15.15 Martin Döring:
„Bienvenue dans ch’Nord“: Zur Topologie chtimischer Identitätsbildung in Webblogs
- 15.15 – 16.00 Judith Visser:
Varietäten im virtuellen Raum: normannische Sprachkultur im Internet
- 16.00 – 16.30 Kaffeepause
- 16.30 – 17.15 Martina Schrader-Kniffki:
Konstruktionsprozesse von virtuellen Sozial- und Handlungsräumen. Das Beispiel des Internetforums *Français notre belle langue*
- 17.15 – 18.00 Marietta Calderón:
"Frankophonie in Israel" (CDA), erweitert um "Elsass in Jerusalem" (Linguistic-landscape-Forschung), trifft <http://judaisme.sdv.fr/index2.htm> und andere virtuelle Räume
- 18.00 – 20.00

Mitgliederversammlung Hörsaal S07 S00 D07
--
- ab 20.00

Lesung mit Pierre Jourde in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel Franco-Allemand Essen Hörsaal S07 S00 D07
--

Freitag, 01.10.2010

- 9.45 – 10.30 Elmar Eggert:
Les moyens de cohésion et cohérence dans les forums francophones de vedettes musicales
- 10.30 – 11.00 Kaffeepause

- | | |
|---------------|---|
| 11.00 – 12.00 | <i>Plenarvortrag</i>
Uli Reich:
Le wolof dans les français de Paris au XXI^e siècle
Hörsaal R11 T00 D05 |
|---------------|---|
- 12.30 – 14.30 Mittagspause
- 14.30 – 15.15 Christoph Karlheim:
Interaktion in Online-Foren: Neue Kontrastierungsmerkmale mit Hilfe des Theoretical Sampling gewinnen
- 15.15 – 16.00 Julia Richter:
Kommunikative Stile in Internetforen
- 16.00 – 16.30 Kaffeepause
- 16.30 – 17.15 Verena Thaler:
Nähe und Distanz im virtuellen Raum des Chat-Gesprächs
- 17.15 – 18.00 Anja Overbeck:
« Parlez-vous texto? ». Soziale Netzwerke an der Schnittstelle zwischen realem und virtuellem Raum

Samstag, 02.10.2010

- 9.00 – 9.45 Sebastian J. Moser:
« Allez! Vas chercher dans la merde ». Mikrosoziologische Betrachtungen eines französischen Wochenmarktes
- 9.45 – 10.30 Christina Ossenkop:
La "Bataille de l'orthographe" – vieille discussion sous une forme nouvelle
- 10.30 – 11.00 Kaffeepause
- 11.00 – 11.45 Gerald Bernhard:
Muttersprachler im virtuellen Raum zwischen Norminstanzen und Universität
- 11.45 – 12.30 Anette Gerstenberg / Dietmar Osthus / Claudia Polzin-Haumann:
Abschlussdiskussion
- 12.30 – 14.30 Mittagspause

Sektion 6: Medien als Mittel urbaner Kommunikation

Sektionsleitung: Georgette Stefani-Meyer (Saarbrücken) / Ramona Schröpf (Aachen)

Donnerstag, 30.09.2010

9.00 – 9.45	Einführung in die Thematik der Sektion
9.45 – 10.30	Georgette Stefani-Meyer: L'investissement des espaces et du mobilier urbains comme supports de communication.
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	<i>Plenarvortrag</i> Anthony Lodge: Les français de Paris au XVII^e siècle Hörsaal R11 T00 D05
12.30 – 14.30	Mittagspause
14.30 – 15.15	Christine Domke: Die öffentliche Textwelt. Überlegungen zur Spezifik der Kommunikation an Bahnhöfen und in Innenstädten
15.15 – 16.00	Danièle Torck: La représentation des Sans-Domicile-Fixe dans les journaux de rue
16.00 – 16.30	Kaffeepause
16.30 – 17.15	Jakob Dittmar: Graffiti als En-Passant-Medien im städtischen Raum
17.15 – 18.00	Bernd Spillner: Die öffentlichen ‚Règlements‘ in Frankreich als direkte urbane Textsorte
18.00 – 20.00	Mitgliederversammlung Hörsaal S07 S00 D07
ab 20.00	Lesung mit Pierre Jourde in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel Franco-Allemand Essen Hörsaal S07 S00 D07

Freitag, 01.10.2010

9.00 – 9.45	Laura Calabrese: L'investissement citoyen dans des espaces de parole novateurs à l'ère des nouvelles technologies
9.45 – 10.30	Francoise Hammer: Un texte vagabond dans le réseau urbain: l'enseigne
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	<i>Plenarvortrag</i> Uli Reich: Le wolof dans les français de Paris au XXI^e siècle Hörsaal R11 T00 D05
12.30 – 14.30	Mittagspause

- 14.30 – 15.15 Laurence Rosier:
Mots mobiles ou Le corps support de mots dans l'espace urbain: entre intimité et exhibition
- 15.15 – 16.00 Thorsten Siever:
Das Web 2.0 als Ort urbaner und globaler Kommunikation
- 16.30 – 17.15 Andrea Wurm:
Zwiebelsuppe à la Escoffier“ – Speisekarten und Speisenbezeichnungen und ihre historische Entwicklung unter dem Einfluss französischer Esskultur
- 17.15 – 18.00 Sandra Strohbach:
Mobile Werbebotschaften in den Straßen von Casablanca

Samstag, 02.10.2010

- 9.00 – 9.45 Jutta Milde:
Die Analyse wissensvermittelnder Fernsehformate auf der Grundlage theoretischer und empirischer Implikationen aus der (Text-)Verständlichkeitsforschung
- 9.45 – 10.30 Hans Gießen:
Zur Nutzung von Handy TV. Ergebnisse einer Befragung im urbanisierten saarländisch-lothringischen Grenzraum
- 10.30 – 11.00 Kaffeepause
- 11.00 – 11.45 Antje Zilg:
Je ne vois que toi! – Identitätsstiftung im Genfer Lokalfernsehen
- 11.45 – 12.30 **Abschlussdiskussion**
- 12.30 – 14.30 Mittagspause

Sektion 7: Innenräume des Subjekts: Autobiographie und Autofiktionen in den frankphonen Literaturen

Sektionsleitung: Jutta Weiser (Duisburg-Essen) / Christine Ott (Marburg)

Donnerstag, 30.09.2010

- 9.00 – 9.45 Dagmar Schmelzer:
Regionale und nationale Verortung einer französischen Identität. Mona Ozoufs autobiographisches Plädoyer für eine multipolare Selbstdefinition.
- 9.45 – 10.30 Annika Nickenig:
Grenzüberschreitungen. Subjektkonstitution und Raum bei Christine Angot
- 10.30 – 11.00 Kaffeepause
- 11.00 – 12.00

<i>Plenarvortrag</i> Anthony Lodge: Les français de Paris au XVII^e siècle Hörsaal R11 T00 D05

- 12.30 – 14.30 Mittagspause
- 14.30 – 15.15 Aurélie Barjonet:
L'autofiction au secours de l'écriture de l'Histoire
- 15.15 – 16.00 Astrid Lohöfer:
Biographie als Autofiktion: Selbst(er)findung in Victor-Lévy Beaulieu's *Monsieur Melville*
- 16.00 – 16.30 Kaffeepause
- 16.30 – 17.15 Agnieszka Komorowska:
"Le mot « écrit » ne conviendrait pas." – Strategien autobiographischen Schreibens zwischen Scham und Schamlosigkeit in Marguerite Duras' *La douleur*
- 17.15 – 18.00 Susanne Goumegou:
L'Amant von Marguerite Duras: Der Innenraum des Subjekts als Produkt verschiedener ‚écritures‘ und ‚ré-écritures‘
- 18.00 – 20.00

Mitgliederversammlung Hörsaal S07 S00 D07
--
- ab 20.00

Lesung mit Pierre Jourde in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel Franco-Allemand Essen Hörsaal S07 S00 D07
--

Freitag, 01.10.2010

- 9.00 – 9.45 Heidi Denzel de Tirado:
Zwischen Psychogeographie und Stream of Consciousness: Flucht, (Des-)Orientierung und Subjektkonstitution
- 9.45 – 10.30 Michael Schwarze:
Außenräume des Ich: Autographie in Julien Gracqs *La forme d'une ville*

- 10.30 – 11.00 Kaffeepause
- 11.00 – 12.00 *Plenarvortrag*
 Uli Reich:
Le wolof dans les français de Paris au XXI^e siècle
 Hörsaal R11 T00 D05
- 12.30 – 14.30 Mittagspause
- 14.30 – 15.15 Katharina Pfeiffer:
**Venedig und das Ich – die Bedeutung der Lagunenstadt bei der
 Subjektkonstitution in Paul Morands *Venises* (1971) und Michel Mohrts
Les dimanches de Venise (1996)**
- 15.15 – 16.00 Anne Schülke:
**« Nimm mich an, bring mich hervor » Der städtische Raum als
 Geburtshelfer bei Paul Nizon**
- 16.00 – 16.30 Kaffeepause
- 16.30 – 17.15 Simone Adam:
**Topographien der Subjektkonstruktion: Exotische Großstadterfahrung
 in Amélie Nothombs autobiographischen Romanen**
- 17.15 – 18.00 Julia Pröll:
**„Umweg über China“ oder „Alterrains“ in Erzähltexten von AutorInnen
 chinesischer Herkunft, die in Frankreich leben und schreiben**

Samstag, 02.10.2010

- 9.00 – 9.45 Jana Mücke:
Tagebuch und Autofiktion
- 9.45 – 10.30 Isabelle Grell:
La Dispersion de Serge Doubrovsky, une première autofiction
- 10.30 – 11.00 Kaffeepause
- 11.00 – 11.45 Jutta Weiser:
**Schreiben nach 9/11: Medienrealität und Autofiktion in Frédéric
 Beigbeders *Windows on the World***
- 11.45 – 12.30 Christine Ott:
Résumé der Sektionsarbeit / Abschlussdiskussion
- 12.30 – 14.30 Mittagspause

Sektion 8: Littératures indianocéaniques: (Ent-)fremd(et)e und periphere Blicke auf Stadt-Kultur-Räume in der frankophonen Literatur des westlichen indischen Ozeans

Sektionsleiter: Magdalena Silvia Mancas (Passau) / Marina Ortrud M. Hertrampf (Regensburg)

Donnerstag, 30.09.2010

9.00 – 9.45	Magda Silvia Mancas / Marina Ortrud Hertrampf: Introduction	
9.45 – 10.30	Magda Silvia Mancas: « L'espace est mon obsession »: vivre et produire l'espace dans la littérature comorienne contemporaine	
10.30 – 11.00	Kaffeepause	
11.00 – 12.00	<table border="1"><tr><td><i>Plenarvortrag</i> Anthony Lodge: Les français de Paris au XVII^e siècle Hörsaal R11 T00 D05</td></tr></table>	<i>Plenarvortrag</i> Anthony Lodge: Les français de Paris au XVII^e siècle Hörsaal R11 T00 D05
<i>Plenarvortrag</i> Anthony Lodge: Les français de Paris au XVII^e siècle Hörsaal R11 T00 D05		
12.30 – 14.30	Mittagspause	
14.30 – 15.15	Marina Ortrud Hertrampf: (D)écrire l'espace malgache. Les enjeux du regard dé-centré et périphérique sur l'île Rouge.	
15.15 – 16.00	Dominique Ranaivoson: Entre terroir et éclatement: les écritures de l'espace chez quelques auteurs indianocéaniques contemporains	
16.00 – 16.30	Kaffeepause	
16.30 – 17.15	Emmanuel B. Jean-François: Capitales insulaires et territorialisation de la violence dans les littératures malgache et mauricienne de langue française	
17.15 – 18.00	Ute Fendler: Periphere Blicke von Innen oder die Konstruktion von „espaces de misère“	
18.00 – 20.00	<table border="1"><tr><td>Mitgliederversammlung Hörsaal S07 S00 D07</td></tr></table>	Mitgliederversammlung Hörsaal S07 S00 D07
Mitgliederversammlung Hörsaal S07 S00 D07		
ab 20.00	<table border="1"><tr><td>Lesung mit Pierre Jourde in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel Franco-Allemand Essen Hörsaal S07 S00 D07</td></tr></table>	Lesung mit Pierre Jourde in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel Franco-Allemand Essen Hörsaal S07 S00 D07
Lesung mit Pierre Jourde in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel Franco-Allemand Essen Hörsaal S07 S00 D07		

Freitag, 01.10.2010

9.00 – 9.45	Véronique Bragard: Tiers-Espaces et violence: de la rage physique à la rébellion poétique dans <i>Eve de ses décombres</i> d'Ananda Devi
9.45 – 10.30	Markus Arnold: « C'est comment là-bas? »: Décentrer le regard pour dire l'île Maurice par le détour.

10.30 – 11.00 Kaffeepause

11.00 – 12.00 *Plenarvortrag*

Uli Reich:

Le wolof dans les français de Paris au XXI^e siècle

Hörsaal R11 T00 D05

12.30 – 14.30 Mittagspause

14.30 – 15.15 Katharina Städtler:

Villes et paysages dans "Révolutions" de J.M.G. Le Clézio.

Sektion 9: Figurations de la ville-palimpseste

Sektionsleitung: Peter Fröhlicher / Patrick Labarthe / Christina Vogel / Ursula Bähler (Zürich)

Donnerstag, 30.09.2010

9.00 – 9.45	Patrick Labarthe: Baudelaire, Paris et « le palimpseste de la mémoire »
9.45 – 10.30	Martina Stemberger: Ville-fantôme, ville-théâtre, ville-palimpseste: l'imaginaire de Pétersbourg dans la littérature d'expression française
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	<i>Plenarvortrag</i> Anthony Lodge: Les français de Paris au XVII^e siècle Hörsaal R11 T00 D05
12.30 – 14.30	Mittagspause
14.30 – 15.15	Kai Nonnenmacher: Couches urbaines de la Passion: Blaise Cendrars, « Pâques à New York »
15.15 – 16.00	Cristina Nägeli / Reto Zöllner: Venise, ville palimpseste chez Proust
16.00 – 16.30	Kaffeepause
16.30 – 17.15	Daniel Bengsch: La ville-palimpseste dans <i>Le Dialogue intérieur</i> de Claude Mauriac
17.15 – 18.00	Ursula Bähler: D'une ville à l'autre, d'une esthétique à l'autre: <i>Bruges-la-Morte, Les Gommès, Mon cœur à l'étroit</i>
18.00 – 20.00	Mitgliederversammlung Hörsaal S07 S00 D07
ab 20.00	Lesung mit Pierre Jourde in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel Franco-Allemand Essen Hörsaal S07 S00 D07

Freitag, 01.10.2010

9.00 – 9.45	Christina Vogel: Réenchâter le monde: <i>Trois villes saintes</i> de J.M.G. Le Clézio
9.45 – 10.30	Christof Schöch: „Deux triangles inversés se faisant face par la pointe“. Emboîtements et stratifications dans <i>Calvaire des chiens</i> de François Bon
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	<i>Plenarvortrag</i> Uli Reich: Le wolof dans les français de Paris au XXI^e siècle Hörsaal R11 T00 D05

-
- 12.30 – 14.30 Mittagspause
- 14.30 – 15.15 Roswitha Böhm:
Ville-palimpseste – ville-mémoire dans les romans de Patrick Modiano et de Cécile Wajsbrot
- 15.15 – 16.00 Peter Fröhlicher:
Aspects de la ville-palimpseste: Patrick Modiano et Victor Hugo
- 16.00 – 16.30 Kaffeepause
- 16.30 – 17.15 Sabine A. Narr:
Écriture palimpsestique de la ville dans *Oran, langue morte* d’Assia Djébar
- 17.15 – 18.00 Heidi Denzel de Tirado:
La ville comme carte biographique: la ‘ha-géographie’ et ses pèlerins littéraires

Sektion 10: Raum-Skripten. Literatur, Film und Techniken der Bewegung im städtischen Raum

Sektionsleitung: Jörg Dünne (Erfurt) / Wolfram Nitsch (Köln)

Donnerstag, 30.09.2010

9.00 – 9.45	Wolfram Nitsch: Médiatopes mobiles. L'effet des moyens de transport sur la perception de l'espace urbain
9.45 – 10.30	Andreas Mahler: Paris en mouvement. Parcours et appropriations
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	<i>Plenarvortrag</i> Anthony Lodge: Les français de Paris au XVII^e siècle Hörsaal R11 T00 D05
12.30 – 14.30	Mittagspause
14.30 – 15.15	Nicolas Ehler: « Métro, boulot, dodo ». Le métro parisien et la perception de l'espace urbain
15.15 – 16.00	Alain Montandon: Métropolitain. Les labyrinthes de l'altérité
16.00 – 16.30	Kaffeepause
16.30 – 17.15	Zeno Zelinsky: Entre jeu et structuration. Voies publiques parisiennes et moyens de transport chez Modiano et Queneau
17.15 – 18.00	Michael Sheringham: Disparaître dans la ville. Roubaud, Réda, Echenoz
18.00 – 20.00	Mitgliederversammlung Hörsaal S07 S00 D07
ab 20.00	Lesung mit Pierre Jourde in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel Franco-Allemand Essen Hörsaal S07 S00 D07

Freitag, 01.10.2010

9.00 – 9.45	Christine Schmider: « Vous n'y viendrez pas, délicats lecteur, j'y suis allé pour vous ». Déchiffrement de la ville et formation du regard dans les chroniques parisiennes
9.45 – 10.30	Anne Kraume: De la « promenade nocturne » à la « déambulation visuelle ». Mouvements littéraires dans l'espace urbain chez Guy de Maupassant und Georges Perec

- 10.30 – 11.00 Kaffeepause
- 11.00 – 12.00 *Plenarvortrag*
 Uli Reich:
Le wolof dans les français de Paris au XXI^e siècle
 Hörsaal R11 T00 D05
- 12.30 – 14.30 Mittagspause
- 14.30 – 15.15 Bertrand Westphal:
Restrictions de l'espace parisien. Toussaint, Oster, Laurent
- 15.15 – 16.00 Sidonia Bauer:
L'Himalaya à Paris. Espace d'André Velter
- 16.00 – 16.30 Kaffeepause
- 16.30 – 17.15 Ninon Thiem:
Voyager aux anciennes colonies. L'Indochine comme exemple d'une cartographie textuelle
- 17.15 – 18.00 Cornelia Ruhe:
Horreur et souillure. L'espace urbain chez Marie NDiaye

Samstag, 02.10.2010

- 9.00 – 9.45 Sabine Schmitz:
Figurations des non-lieux dans le Nouveau Polar < Nihiliste >. Une tentative pour réapprendre à penser l'espace?
- 9.45 – 10.30 Karin Peters:
Robbe-Grillet et le Berlin d'après-guerre. La nouvelle topographie criminalistique dans *La reprise* (2001)
- 10.30 – 11.00 Kaffeepause
- 11.00 – 11.45 Gesine Hindemith:
Les villes cicatrisées d'Alain Resnais
- 11.45 – 12.30 Lars Schneider:
Introductions au quotidien. Zwartjes, Schneider, Bêka & Lemoine
- 12.30 – 13.15 Jörg Dünne:
Guide et scénario. Deux techniques scripturales pour organiser le mouvement dans l'espace urbain
- 13.15 – 14.30 Mittagspause

Sektion 11: Literarische Stadtutopien zwischen totalitärer Gewalt und Ästhetisierung

Sektionsleitung: Barbara Ventarola (Würzburg)

Donnerstag, 30.09.2010

9.00 – 9.45	Mario Grizelj: T/Räume als Formproblem. Zu Alfred Kubins <i>Die andere Seite</i>	
9.45 – 10.30	Anne-Berenike Binder: „Les ruines d’Auschwitz“ - Relektüre von Konzentrationslagern als urbane Dystopien und ihre Spiegelung in Nachkriegsstadtentwürfen	
10.30 – 11.00	Kaffeepause	
11.00 – 12.00	<table border="1"><tr><td><i>Plenarvortrag</i> Anthony Lodge: Les français de Paris au XVII^e siècle Hörsaal R11 T00 D05</td></tr></table>	<i>Plenarvortrag</i> Anthony Lodge: Les français de Paris au XVII^e siècle Hörsaal R11 T00 D05
<i>Plenarvortrag</i> Anthony Lodge: Les français de Paris au XVII^e siècle Hörsaal R11 T00 D05		
12.30 – 14.30	Mittagspause	
14.30 – 15.15	Hanno Ehrlicher: Im Reich der fremden Zeichen – Die 'unlesbare' Stadt bei Roland Barthes <i>L'empire des signes</i> und Rachid Boudjedra <i>Topographie idéale pour une agression caractérisée</i>	
15.15 – 16.00	Brigitte Burrichter: Utopische Elemente altfranzösischer Stadtbeschreibungen	
16.00 – 16.30	Kaffeepause	
16.30 – 17.15	Philipp Jeserich: Möglichkeiten der Utopie im Spätmittelalter: Christine de Pizans <i>Livre de la Cité des dames</i> (1404)	
17.15 – 18.00	Frank Estelmann: „Car, ne pouvans à leur gré prosperer, / Viennent icy pour se desesperer“: Aporien der Stadtflucht in Maurice Scèves „Saulsaye“	
18.00 – 20.00	<table border="1"><tr><td>Mitgliederversammlung Hörsaal S07 S00 D07</td></tr></table>	Mitgliederversammlung Hörsaal S07 S00 D07
Mitgliederversammlung Hörsaal S07 S00 D07		
ab 20.00	<table border="1"><tr><td>Lesung mit Pierre Jourde in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel Franco-Allemand Essen Hörsaal S07 S00 D07</td></tr></table>	Lesung mit Pierre Jourde in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel Franco-Allemand Essen Hörsaal S07 S00 D07
Lesung mit Pierre Jourde in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel Franco-Allemand Essen Hörsaal S07 S00 D07		

Freitag, 01.10.2010

9.00 – 9.45	Robert Fajen: Die bewegte Utopie. Stadt, Gewalt und Subjekt in Cyranos <i>L'autre monde</i> (1649/1657)	
9.45 – 10.30	Barbara Ventarola: Ordnung und Perspektive – Die utopischen Stadtentwürfe von Platon, Leibniz und Voltaire im Vergleich	
10.30 – 11.00	Kaffeepause	
11.00 – 12.00	<table border="1"><tr><td><i>Plenarvortrag</i></td></tr></table>	<i>Plenarvortrag</i>
<i>Plenarvortrag</i>		

Uli Reich: Le wolof dans les français de Paris au XXI^e siècle Hörsaal R11 T00 D05

- 12.30 – 14.30 Mittagspause
- 14.30 – 15.15 Henning Hufnagel:
Je suis venu à Venise... pour me créer heureux. Venedig als utopische
**Chiffre bei französischen Konservativen: Chateaubriand, Barrès,
Morand**
- 15.15 – 16.00 Markus Messling:
**Dekadenz der „westlichen Rassen“ und maritime Volksgenesung: anti-
urbane Utopien bei Arthur Comte de Gobineau und Jules Michelet**
- 16.00 – 16.30 Kaffeepause
- 16.30 – 17.15 Gesine Müller:
**Port-au-Prince - New Orleans - Paris: koloniale Achsen und ihre
literarischen Repräsentationen in der frankophonen Karibik im 19.
Jahrhundert**
- 17.15 – 18.00 Doris Pany:
**Urbane Wahrnehmungspoetiken und die Entwicklung utopischen
Denkens. Von der zweiten Hälfte des Dix-Neuvième zum Surrealismus**

Samstag, 02.10.2010

- 9.00 – 9.45 Daniela Kirschstein:
**„On ne l’a jamais trouvé“: Stadtutopien in Louis-Ferdinand Célines
*Voyage au Bout de la Nuit***
- 9.45 – 10.30 Olaf Müller:
**Le Paris de Paroles: Stadtttext als Utopie und Therapie bei Raymond
Queneau**
- 10.30 – 11.00 Kaffeepause
- 11.00 – 11.45 Brigitte Sändig:
Die Stadt, die Seuche, die Handelnden und die Leidenden
- 11.45 – 12.30 Albrecht Buschmann:
**Urbanes Storytelling. Das literarische Marseille zwischen Utopie und
Nostalgie**
- 12.30 – 14.30 Mittagspause

Sektion 12: Poetische Inszenierung urbaner Kommunikation

Sektionsleitung: Reinhard Krüger / Beatrice Nickel (Stuttgart)

Donnerstag, 30.09.2010

9.00 – 9.45	Reinhard Krüger: Poetische Inszenierungen städtischer Kommunikation: Balzacs Novelle <i>Sarrasine</i> (mit einem Rück- und einem Vorblick auf das Gilgamesch-Epos und die Konkrete Poesie)
9.45 – 10.30	Lydia Bauer: „Bruit“ und „secret“. Die Darstellung der Städte im <i>Heptaméron</i> von Marguerite de Navarre.
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	<i>Plenarvortrag</i> Anthony Lodge: Les français de Paris au XVII^e siècle Hörsaal R11 T00 D05
12.30 – 14.30	Mittagspause
14.30 – 15.15	Beatrice Nickel: Der Bürger und seine Welt in der frühneuzeitlichen Novellistik
15.15 – 16.00	Nancy Horn: Urbane Kommunikation als Modell bukolischer Inszenierung im 16. und 17. Jahrhundert
16.00 – 16.30	Kaffeepause
18.00 – 20.00	Mitgliederversammlung Hörsaal S07 S00 D07
ab 20.00	Lesung mit Pierre Jourde in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel Franco-Allemand Essen Hörsaal S07 S00 D07

Freitag, 01.10.2010

9.00 – 9.45	Marta Jurkiewicz: L'anthropologie de Rousseau comme critique de la vie en ville
9.45 – 10.30	Monika Walter: Der periphere Blick auf Mythen der Moderne: Stadt und Land in Maryse Condés „Traversée de la Mangrove“ und in „Allah n'est pas obligé“ von Ahmadou Kourouma
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	<i>Plenarvortrag</i> Uli Reich: Le wolof dans les français de Paris au XXI^e siècle Hörsaal R11 T00 D05
11.00 – 11.45	Dietrich Scholler: Vom Personen- zum Datentransport. Transportmittel in der jüngeren Erzählliteratur

Sektion 13: Stadtraum, Stadtlandschaft, Karte

Sektionsleitung: Franziska Sick / Stephanie Müller (Kassel)

Donnerstag, 30.09.2010

9.00 – 9.45	Winfried Wehle: Der Bewegungsraum bei Proust
9.45 – 10.30	Carina Trévisan: Paysages du corps: la carte anthropomorphe dans Aurélien d’Aragon
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	<i>Plenarvortrag</i> Anthony Lodge: Les français de Paris au XVII^e siècle Hörsaal R11 T00 D05
12.30 – 14.30	Mittagspause
14.30 – 15.15	Hans Theo Siepe: Stadt, Stadtplan und Text bei Michel Butor
15.15 – 16.00	Franziska Sick: Dekadenz und Modernität der Stadt bei Julien Gracq
16.00 – 16.30	Kaffeepause
16.30 – 17.15	Sjef Houppermans: Echenoz et Paris
17.15 – 18.00	Kirsten Kramer: Parc – métro – section urbaine. Zur Genealogie der Stadtwahrnehmung in Jean Echenoz’ <i>Au piano</i>
18.00 – 20.00	Mitgliederversammlung Hörsaal S07 S00 D07
ab 20.00	Lesung mit Pierre Jourde in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel Franco-Allemand Essen Hörsaal S07 S00 D07

Freitag, 01.10.2010

9.00 – 9.45	Fritz Nies: Pariscope: Bilder vom Lesen im öffentlichen Raum
9.45 – 10.30	Claudia Nickel: Räume des Transits und der Transformation: Bahnhöfe in der französischen Literatur
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	<i>Plenarvortrag</i> Uli Reich: Le wolof dans les français de Paris au XXI^e siècle Hörsaal R11 T00 D05
12.30 – 14.30	Mittagspause
14.30 – 15.15	Eva-Tabea Meineke: Kartographische Darstellung vs. <i>Tableau</i> bei Balzac

- 15.15 – 16.00 Christina Horvath:
Cartographies parisiennes dans le roman français contemporain
- 16.00 – 16.30 Kaffeepause
- 16.30 – 17.15 Stephanie Müller:
Schreiben nach Plan. Paris als oulipistischer Raum in Texten von Georges Perec, Jacques Roubaud und Jacques Jouet
- 17.15 – 18.00 Lydia Bauer:
Percival Bartlebooth und die Kartographie. Wahrnehmung und Darstellung des Raums in Georges Perecs *La Vie mode d'emploi*

Samstag, 02.10.2010

- 9.00 – 9.45 Kirsten Wagner:
Subjektive Kartografien des urbanen Raumes: Paul-Henry Chombart de Lauwe, Kevin Lynch und die Situationisten
- 9.45 – 10.30 Kirsten von Hagen:
"Nous habitons notre page comme on habite une maison" – reconfigurations de l'espace dans *Fake* (2009) de Giulio Minghini
- 10.30 – 11.00 Kaffeepause

Sektion 14: La cour et la ville: Soziale und ästhetische Praxis des Ancien Régime zwischen courtoisie und honnêteté (1630-1750)

Sektionsleitung: Jörn Steigerwald (Bochum)

Donnerstag, 30.09.2010

9.00 – 9.45	Jörn Steigerwald: Eröffnung
9.45 – 10.30	David Nelting: L'excentricité spatiale de la poésie maniériste en France au début du 17e siècle
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	<i>Plenarvortrag</i> Anthony Lodge: Les français de Paris au XVII^e siècle Hörsaal R11 T00 D05
12.30 – 14.30	Mittagspause
14.30 – 15.15	Gisela Schlüter: Die Begriffe ,discrétion / indiscrétion im 17e siècle. Von der theologischen und philosophischen Terminologie zur höfischen Verhaltenstraktatistik
15.15 – 16.00	Dinah Ribard: Qu'est-ce qu'un philosophe de salon (17^e siècle)?
16.00 – 16.30	Kaffeepause
16.30 – 17.15	Nicolas Schapira: Le salon écrit par les professionnels des lettres (17^e siècle)
17.15 – 18.00	Andreas Gipper: Atticisme, urbanité, honnêteté: Übersetzen als soziale Praxis bei Perrot d'Ablancourt
18.00 – 20.00	Mitgliederversammlung Hörsaal S07 S00 D07
ab 20.00	Lesung mit Pierre Jourde in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel Franco-Allemand Essen Hörsaal S07 S00 D07

Freitag, 01.10.2010

9.00 – 9.45	Stephanie Bung: Composer une guirlande pour Julie ... La mémoire de la conversation dans les albums manuscrits du XVIIe siècle
9.45 – 10.30	Christoph Losfeld : La relation entre politesse et civilité
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	<i>Plenarvortrag</i> Uli Reich: Le wolof dans les français de Paris au XXI^e siècle

Hörsaal R11 T00 D05

- 12.30 – 14.30 Mittagspause
- 14.30 – 15.15 Jörn Steigerwald:
**J'ai suivi le goût de mon siècle: Interprétation littéraire de la réalité dans
Les amours de Psyché et de Cupidon de La Fontaine**
- 15.15 – 16.00 Marine Roussillon:
Le noble galant, une figure de ,la cour et la ville'
- 16.00 – 16.30 Kaffeepause
- 16.30 – 17.15 Max Vernet:
Le „tout-comme“
- 17.15 – 18.00 Mahalia Gayle:
**Les maîtres de danse et de musique: ambassadeurs de la cour à la ville
dans *Le Bourgeois gentilhomme***

Samstag, 02.10.2010

- 9.00 – 9.45 Rudolf Behrens:
**Le pouvoir imaginaire de la maison en crise: Une constellation de la
,comédie érudite' italienne et ses échos chez Molière (Le Tartuffe)**
- 9.45 – 10.30 Bernhard Huss :
**Der höfische und der unhöfische Racine: Zur Problematik der
,Doppelkodierung' seines tragischen Theaters**
- 10.30 – 11.00 Kaffeepause
- 11.00 – 11.45 Alexandre Gady:
Réflexions sur la topographie du pouvoir à Paris au XVII^e siècle
- 11.45 – 12.30 Marie-Theres Stauffer:
Le Chateau de Versailles

Sektion 15: Milieu und urbaner Raum – Wissensformen und Raumanweisungen der Stadt im Frankreich der Moderne

Sektionsleitung: Angela Oster (München) / Jan-Henrik Witthaus (Duisburg-Essen)

Donnerstag, 30.09.2010

10.30 – 11.00 Kaffeepause

11.00 – 12.00	<i>Plenarvortrag</i> Anthony Lodge: Les français de Paris au XVII^e siècle Hörsaal R11 T00 D05
---------------	--

12.30 – 14.30 Mittagspause

14.30 – 15.15 Angela Oster/ Jan-Henrik Witthaus:

Begrüßung

Jan-Henrik Witthaus:

Licht als Raumkonstituente städtischen Milieus zwischen Mercier und Balzac

15.15 – 16.00 Martin Neumann:

Stadt vs. Land. Zur (unfreiwilligen) Neubewertung eines Topos bei Restif de la Bretonnes ‚pervertierten Bauern‘

16.00 – 16.30 Kaffeepause

16.30 – 17.15 Ludger Scherer:

Victor Hugos Roman *Notre-Dame de Paris*. 1482 als literarische Neuverhandlung des urbanen Raums

17.15 – 18.00 Marc Föcking:

Stadt und Energiezirkulation in Dumas' fils *La dame aux camélias*

18.00 – 20.00	Mitgliederversammlung Hörsaal S07 S00 D07
---------------	--

ab 20.00	Lesung mit Pierre Jourde in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel Franco-Allemand Essen Hörsaal S07 S00 D07
----------	--

Freitag, 01.10.2010

9.45 – 10.30 Dietrich Scholler:

Paare, Passantinnen. Nachmoderne Baudelaire-Überschreibungen

10.30 – 11.00 Kaffeepause

11.00 – 12.00	<i>Plenarvortrag</i> Uli Reich: Le wolof dans les français de Paris au XXI^e siècle Hörsaal R11 T00 D05
---------------	---

11.00 – 11.45 Anita Traninger:

Urbane Jagdgesellschaft. Wahrheit, Wissen und (Selbst-)Erkenntnis in Zolas *La Curée*

11.45 – 12.30 Rudolf Behrens / Anne Seitz:

„Le milieu empesté“. Paris als infektiöser Raum am Beispiel von Emile

Zolas *L'Assommoir*

12.30 – 14.30 Mittagspause

14.30 – 15.15 Angela Oster:

„Milieu ,à rebours“. Urbanität und Dekadenz bei Joris-Karl Huysmans

15.15 – 16.00 Sabine Friedrich:

**Funktionen des urbanen Raums innerhalb der narrativen Spielwelten bei
Jean Echenoz**

16.00 – 16.30 Kaffeepause

16.30 – 17.15 Clemens Pornschlegel:

**Historische Einbildungen. Zur Paris-Topographie in Olivier Rolins *Tigre
en papier***

17.15 – 18.00 Peter Risthaus:

Paranoische Stadt

Sektion 16: Espaces (post)coloniaux et gender

Sektionsleitung: Claudia Gronemann / Wilfried Pasquier (Mannheim)

Donnerstag, 30.09.2010

9.00 – 9.45	Trudy Agar: Ville impénétrable, ville de fitna
9.45 – 10.30	Michael Gebhard: La ville comme espace d'identité – <i>Pépé le Moko</i> (1936) de Julien Duvivier
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	Plenarvortrag Anthony Lodge: Les français de Paris au XVII^e siècle Hörsaal R11 T00 D05
12.30 – 14.30	Mittagspause
14.30 – 15.15	Doris Ruhe: Le désert de la ville. Bernard-Marie Koltès et sa pièce <i>algérienne</i>
15.15 – 16.00	Irmgard Scharlod: Le désert comme emblème du non-lieu de la femme dans les 'Journaliers' d'Isabelle Eberhardt
16.00 – 16.30	Kaffeepause
16.30 – 17.15	Beatrice Wiegand: Nomadinnen in entgrenzten Räumen. Räume und Strategien weiblicher Identitätssuche in den Romanen von Assia Djebar und Nicole Brossard
17.15 – 18.00	Birgit Metz-Baumgartner: Quand il n'est pas là, elle danse... Transgressions des rôles de genre et d'espaces dans l'oeuvre romanesque de Leïla Marouane et Maïssa Bey
18.00 – 20.00	Mitgliederversammlung Hörsaal S07 S00 D07
ab 20.00	Lesung mit Pierre Jourde in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel Franco-Allemand Essen Hörsaal S07 S00 D07

Freitag, 01.10.2010

9.00 – 9.45	Zohra Mezgueldi: Les lieux du féminin dans la littérature marocaine
9.45 – 10.30	Emilie Notard: Les (mur)mur(e)s de cette féminité détestée dans <i>Nos silences</i> de Wahiba Khiari
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	Plenarvortrag Uli Reich: Le wolof dans les français de Paris au XXI^e siècle Hörsaal R11 T00 D05

-
- 12.30 – 14.30 Mittagspause
14.30 – 15.15 Wilfried Pasquier:
Les 1001 années de la nostalgie de Rachid Boudjedra: un laboratoire du genre?
15.15 – 16.00 Claudia Gronemann:
Paysages masculins: La construction filmique des espaces ambivalents (Merzak Allouache)
16.00 – 16.30 Kaffeepause
16.30 – 17.15 Renaud Lagabriele:
Troubles en tous genres dans le cinéma beur: à propos de *Chouchou* (2003) de Merzak Allouache
17.15 – 18.00 Karen Genschow:
Gender, Orient und homosexuelles Begehren – Lotis Azyadé

Samstag, 02.10.2010

- 9.00 – 9.45 Alfonso De Toro:
Constructions masculines et féminines. Corps-territoires du désir - hospitalité et étrangeté dans la littérature maghrébine
9.45 – 10.30 Charles Bonn:
Virilité/Féminité de l'écriture et rapport à l'Histoire au Maghreb
10.30 – 11.00 Kaffeepause
11.00 – 11.45 Regina Keil-Sagawe:
BlessureS du nom propre: Lecture contrastive de deux romans de Yasmina Khadra et Leïla Marouane: *Ce que le jour doit à la nuit* (2008) et *La vie sexuelle d'un islamiste à Paris* (2007)
11.45 – 12.30 Rachid Boutayeb:
Vers un Islam polythéiste: à partir de Abdelwahab Meddeb ou bien: Islam et altérité: Note sur une note de Abdelwahab Meddeb
12.30 – 14.30 Mittagspause

Sektion 17: Die neuen Metropolen in der französischsprachigen Literatur

Sektionsleitung: Ursula Henningfeld (Freiburg)

Donnerstag, 30.09.2010

9.00 – 9.45	Ursula Hennigfeld: Begrüßung + Einführung
9.45 – 10.30	Tobias Nikolaus Klass: Politiken der Entortung: Rancière und Foucault
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	<i>Plenarvortrag</i> Anthony Lodge: Les français de Paris au XVII^e siècle Hörsaal R11 T00 D05
12.30 – 14.30	Mittagspause
14.30 – 15.15	Timo Skrandies: Was heisst 'neue Metropolen'? – Zur Welt als Bild
15.15 – 16.00	Vittoria Borsò: Topologie der Metropole im Fluss der Migrationen: Alain Mabanckous <i>Un africain à Paris (2009)</i> und Abdulrazak Gurnahs <i>Près de la mer (2007)</i>
16.00 – 16.30	Kaffeepause
16.30 – 17.15	Beate Ochsner: Filmstadt / Stadtfilm – Filmologische und topologische Konstruktionen Anfang und Ende des 20. Jahrhunderts
17.15 – 18.00	Tanja Schwan: Promeneur in postmoderner Pose: Omar Gatlato
18.00 – 20.00	Mitgliederversammlung Hörsaal S07 S00 D07
ab 20.00	Lesung mit Pierre Jourde in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel Franco-Allemand Essen Hörsaal S07 S00 D07

Freitag, 01.10.2010

9.00 – 9.45	Markus Buschhaus: Quartier Sang Cible – die neuen Ränder der alten Metropole
9.45 – 10.30	Ursula Link-Heer: „Sprachig“ oder die wiederzugewinnende Internationalität am Beispiel Marie NDiaye
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	<i>Plenarvortrag</i> Uli Reich: Le wolof dans les français de Paris au XXI^e siècle Hörsaal R11 T00 D05
12.30 – 14.30	Mittagspause

- 14.30 – 15.15 Stephan Nowotnick:
Die neuen Metropolen Tahar Ben Jellouns
- 15.15 – 16.00 Marco Thomas Bosshard:
Frauen in marrokanischen Metropolen: Palimpsestästhetik und Körpermetaphorik bei Rajae Benchemsi
- 16.00 – 16.30 Kaffeepause
- 16.30 – 17.15 Kian-Harald Karimi:
Zwischen Gestern und Heute: Die Metropolen in Romanen des frankophonen Afrikas zwischen 1950 und 2000
- 17.15 – 18.00 Jürgen Link:
Kulturelle Denormalisierung. Zur Spezifik von Jean-Marie Gustave Le Clézios Exotismus

Samstag, 02.10.2010

- 9.00 – 9.45 Thorsten Schüller:
Schwarzamerika – Die neuen Orte der schwarzafrikanischen Frankophonie
- 9.45 – 10.30 Jörg Bernardy:
Die Stadt als Kultur- und Literaturstandort. Das „Globale“ und „Interkulturelle“ als aufmerksamkeitsökonomisches Kapital im Literaturbetrieb
- 10.30 – 11.00 Kaffeepause
- 11.00 – 11.45 Julia Borst:
Eine Topographie der Gewalt – Port-au-Prince im zeitgenössischen haitianischen Roman
- 11.45 – 12.30 **Abschlussdiskussion (Publikation etc.)**
- 12.30 – 14.30 Mittagspause

Sektion 18: Französische (Anti-)Utopien und ihre Stadtentwürfe seit Louis-Sébastien Mercier

Sektionsleitung: Matthias Hausmann / Kurt Hahn (Eichstätt)

Donnerstag, 30.09.2010

9.00 – 9.45	Franziska Meier: Städte im Wandel – Wahrnehmung im Wandel. Identitäts- und Kontinuitätserfahrung zwischen 18. und 19. Jahrhundert
9.45 – 10.30	Joseph Jurt: Stadtreform und utopischer Entwurf: L.-S. Mercier
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	<i>Plenarvortrag</i> Anthony Lodge: Les français de Paris au XVII^e siècle Hörsaal R11 T00 D05
12.30 – 14.30	Mittagspause
14.30 – 15.15	Cerstin Bauer-Funke: Configurations narratives de l'espace dans l'univers utopique du roman <i>L'an 2440</i> de Louis-Sébastien Mercier
15.15 – 16.00	Hinrich Hudde: Utopie und Antiutopie, Weltgeschichte und Weltgericht (Mercier, Souvestre und andere)
16.00 – 16.30	Kaffeepause
16.30 – 17.15	Karin Westerwelle: „Antiquitez“ und „modernité“ in Baudelaires <i>Tableaux parisiens</i>
17.15 – 18.00	Kurt Hahn: Zwischen Utopie, Anti-Utopie und Heterotopie – Die Grauzonen urbaner Zukunftsprojektion in Arthur Rimbauds <i>Illuminations</i>
18.00 – 20.00	Mitgliederversammlung Hörsaal S07 S00 D07
ab 20.00	Lesung mit Pierre Jourde in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel Franco-Allemand Essen Hörsaal S07 S00 D07

Freitag, 01.10.2010

9.00 – 9.45	Matthias Hausmann: Französische Traum- und deutsche Höllenstadt: France-Ville und Stahlstadt (mit einem Blick auf weitere (anti-)utopische Stadtentwürfe bei Jules Verne)
9.45 – 10.30	Sebastian Neumeister: „Portiques au soleil. Statues endormies.“ Giorgio di Chirico in Paris
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	<i>Plenarvortrag</i>

Uli Reich: Le wolof dans les français de Paris au XXI^e siècle Hörsaal R11 T00 D05

- 12.30 – 14.30 Mittagspause
- 14.30 – 15.15 Margarete Zimmermann:
Le Berlin de l'entre-deux-guerres – une spatialisation de l'utopique?
- 15.15 – 16.00 Christian Rivoletti:
Vom satirisch-utopischen Perspektivenwechsel zur Utopie als Entdeckung des Anderen: Michel Tournier, *Vendredi ou les limbes du Pacifique*
- 16.00 – 16.30 Kaffeepause
- 16.30 – 17.15 Andreas Gelz:
Oulipo und die Stadt
- 17.15 – 18.00 Titus Heydenreich:
Gezeichnete Städte. Ikonotextuelles im Werk von Schuiten / Peeters

Samstag, 02.10.2010

- 9.00 – 9.45 Cécile Köstler:
(Anti-)utopische Räume in Le Clézios *Ritournelle de la faim*
- 9.45 – 10.30 Friedrich Wolfzettel:
Traum und Utopie: Zum „imaginaire urbain“ bei Maxence Ferminé
- 10.30 – 11.00 Kaffeepause
- 11.00 – 11.45 Kian-Harald Karimi:
Metropolen und Provinzen: Dystopische Stadt- und Landansichten in Romanen von Michel Houellebecq
- 11.45 – 12.30 Javier Gómez-Montero:
La banlieue als (Anti-)Utopie: Faiza Guènes *Kiffe, kiffe demain*
- 12.30 – 13.15 Michael Weiß:
Santa Barbara in den Romanen Julia Kristevas: Ein *non-lieu* als Spiegel des Unbewussten
- 13.15 – 14.30 Mittagspause

Sektion 19: Stadtrepräsentationen in der französischen Literatur vom Mittelalter bis zur Romantik

Sektionsleitung: Gisela Febel / Karen Struve (Bremen)

Freitag, 01.10.2010

- 8.30 – 9.00 Gisela Febel / Karen Struve:
Einführung
- 9.00 – 9.45 Elisabeth Tiller:
Christine de Pizans Städtebau
- 9.45 – 10.30 Jean-Christophe Abramovici:
La ville invisible: des problèmes de représentation du réel dans le roman de l'âge classique
- 10.30 – 11.00 Kaffeepause
- 11.00 – 12.00

<i>Plenarvortrag</i> Uli Reich: Le wolof dans les français de Paris au XXI^e siècle Hörsaal R11 T00 D05

- 12.30 – 14.30 Mittagspause
- 14.30 – 15.15 Robert Fajen:
Stadttext und Untergrundbuch. Paris in den *Mémoires de l'Académie des Colporteurs* (1748)
- 15.15 – 16.00 Romana Weiershausen:
Ansichten einer Mördergrube“. Paris in zeitgenössischen deutschen Dramen über die französische Revolution
- 16.00 – 16.30 Kaffeepause
- 16.30 – 17.15 Felix Kurt Ernst Schmelzer:
„Quand un Démon apparut à mes yeux“: Urbaner Raum und biblischer Untergang im Werk von Joachim Du Bellay und Charles Baudelaire
- 17.15 – 18.00 Susanne Greilich:
Heterotopische und utopische Stadträume der Romantik (Reiseliteratur)

Sektion 20: L'urbanité dans les textes de sociabilité du XVI^e siècle jusqu'à la Révolution française

Sektionsleitung: Rotraud von Kulesa (Freiburg i.Br.) / Maximilian Gröne (Augsburg)

Donnerstag, 30.09.2010

9.00 – 9.45	Einführung und Organisatorisches
9.45 – 10.30	Margarete Zimmermann: Salons du XVI^e et espaces urbains
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	<i>Plenarvortrag</i> Anthony Lodge: Les français de Paris au XVII^e siècle Hörsaal R11 T00 D05
12.30 – 14.30	Mittagspause
14.30 – 15.15	Elisabetta Deriu: Entre sociabilité et exclusion: préceptes à l'usage du gentilhomme cavalier dans les traités d'équitation et dans les textes normatifs des académies équestres (XVI^e-XVII^e siècle)
15.15 – 16.00	Tobias Leuker: „On ne se sert de moy ny en court, ny en ville“. L'Hermitage d'Adrian de Gadou (1573) - Lieu de retraite, lieu de critique
16.00 – 16.30	Kaffeepause
16.30 – 17.15	Frank Reiser: La logique de l'espace social dans les querelles du XVII^e siècle
17.15 – 18.00	Isabelle Bayer: L'urbanité dans les traités de l'éducation des femmes au XVII^e siècle
18.00 – 20.00	Mitgliederversammlung Hörsaal S07 S00 D07
ab 20.00	Lesung mit Pierre Jourde in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel Franco-Allemand Essen Hörsaal S07 S00 D07

Freitag, 01.10.2010

9.00 – 9.45	Catriona Seth: Urbanité dans les dictionnaires
9.45 – 10.30	Isabelle Brouard-Arends: L'urbanité dans les textes de sociabilité du XVI^e siècle jusqu'à la révolution française
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	<i>Plenarvortrag</i> Uli Reich: Le wolof dans les français de Paris au XXI^e siècle Hörsaal R11 T00 D05

-
- 12.30 – 14.30 Mittagspause
- 14.30 – 15.15 Lisa Becker:
La femme dans les œuvres d'éducation de Madame de Puisieux
- 15.15 – 16.00 Florian Henke:
La ville comme théâtre de relations sociales. La discussion sur l'urbanité au siècle des Lumières (D'Alembert, Rousseau, Mirabeau, Mercier)
- 16.00 – 16.30 Kaffeepause
- 16.30 – 17.15 Anne Brüske:
L'amour au temps de l'évolution sociale: sociabilité, anthropologie et genre dans le roman épistolaire des Lumières
- 17.15 – 18.00 Diana Haußmann:
Germaine de Staël zwischen urbanité und retraite

Sektion 21: Stadt-Bilder auf der französischen Bühne - La mise en scène des villes

Sektionsleitung: Annette Clamor (Osnabrück) / Christoph Oliver Mayer (Dresden)

Donnerstag, 30.09.2010

9.00 – 9.45	Annette Clamor / Christoph Oliver Mayer: Einleitung, Organisation und Programm Der städtische Ort Theater: ein stadtfreier Raum?
9.45 – 10.30	Goulven Oiry: La mise en scène de la ville dans le théâtre comique français de la Renaissance
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	<i>Plenarvortrag</i> Anthony Lodge: Les français de Paris au XVII^e siècle Hörsaal R11 T00 D05
12.30 – 14.30	Mittagspause
14.30 – 15.15	Christoph Oliver Mayer: Corneilles <i>Lügner</i> zieht um: raus aus Paris, rein nach Lyon
15.15 – 16.00	Françoise Herbin: Vie publique, vie privée dans <i>Les Nuits de Paris</i> et <i>Les Tableaux de Paris</i>
16.00 – 16.30	Kaffeepause
16.30 – 17.15	Susanne Gramatzki: Stadtmythos und Raumkonzeption in Casimir Delavignes Drama <i>Marino Faliero</i>
17.15 – 18.00	Katharina Schröder: Sevilla im Werk von Beaumarchais – eine Bestandsaufnahme
18.00 – 20.00	Mitgliederversammlung Hörsaal S07 S00 D07
ab 20.00	Lesung mit Pierre Jourde in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel Franco-Allemand Essen Hörsaal S07 S00 D07

Freitag, 01.10.2010

9.00 – 9.45	Annette Clamor / Christoph Oliver Mayer: Zwischenbericht, Organisation und Übersicht Die Opernbühne als Refugium städtischer Bühnenauftritte?
9.45 – 10.30	Torsten König: Historische Stadt-Szenen im französischen Drama 1830-60
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	<i>Plenarvortrag</i> Uli Reich: Le wolof dans les français de Paris au XXI^e siècle Hörsaal R11 T00 D05

-
- 11.00 – 11.45 Roland Ißler:
« *Où êtes-vous à l'heure où j'écris ces lignes?* »
Zur Semantisierung von Stadt und Land in Dumas' *Dame aux camélias*
- 11.45 – 12.30 Naoka Werr:
« *J'ai alors contre moi les Républicains, les Carlistes, les Romantiques en un mot les ultras de tous les genres* »: Eugène Scribes poetologische
Auslegung romantischer Raumdiskurse in Meyerbeers *Robert-le-diable*
- 12.30 – 14.30 Mittagspause
- 14.30 – 15.15 Anja Scholler-Schärf:
Die Stadt Paris auf und hinter der Bühne in *Orphée aux enfers* von Jacques Offenbach
- 15.15 – 16.00 Marie-Hélène Rybicki:
Sons et lumières - Représentations de Paris dans l'opéra *Louise* de Gustave Charpentier
- 16.00 – 16.30 Kaffeepause
- 16.30 – 17.15 Annette Clamor:
Zolas ‚Bühnen-Bilder‘: der Blick auf die Stadt im naturalistischen Theater
- 17.15 – 18.00 Wolfgang Klein:
Zu Albert Camus: *Les Possédés*

Samstag, 02.10.2010

- 9.00 – 9.45 Annette Clamor / Christoph Oliver Mayer:
Zusammenfassung und Ausblick
Virtuelle Städte und städtische Nicht-Orte
- 9.45 – 10.30 Sieghild Bogumil-Notz:
Koltès, Vinaver, Reza
- 10.30 – 11.00 Kaffeepause
- 11.00 – 11.45 Edward Reichel:
A la recherche de la mise en scène des villes

Sektion 22: Bruxelles surréaliste. Topographien einer Stadt

Sektionsleitung: Thomas Amos (Münster) / Christian Grünngel (Heidelberg)

Donnerstag, 30.09.2010

9.00 – 9.45	Begrüßung durch die Sektionsleiter. Vorstellung des Programms
9.45 – 10.30	Annette Runte: Des béguines ,mystériques’. Traces surréalistes chez Georges Rodenbach
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	<i>Plenarvortrag</i> Anthony Lodge: Les français de Paris au XVII^e siècle Hörsaal R11 T00 D05
12.30 – 14.30	Mittagspause
14.30 – 15.15	Jana Náprstková: De l’extrême conscience à la naïveté du regard: Rodenbach, Verhaeren, Maeterlinck et les racines symbolistes du surréalisme belge
15.15 – 16.00	Thomas Amos: Don Juan à Babylone. Remarques sur le proto-surréalisme dans la pièce de Ghelderode
16.00 – 16.30	Kaffeepause
16.30 – 17.15	Tania Collani: Le surréalisme entre Paris et Bruxelles: <i>Correspondance et Distances</i>
17.15 – 18.00	Angelos Triantafyllou: L’objectile surréaliste: Magritte, Doutremont et Breton
18.00 – 20.00	Mitgliederversammlung Hörsaal S07 S00 D07
ab 20.00	Lesung mit Pierre Jourde in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel Franco-Allemand Essen Hörsaal S07 S00 D07

Freitag, 01.10.2010

9.00 – 9.45	Christian Grünngel: Bruxelles, château sadien. Le « divin marquis » et le surréalisme belge
9.45 – 10.30	Geneviève Michel: Paul Nougé ou la perversité dans l’imitation
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	<i>Plenarvortrag</i> Uli Reich: Le wolof dans les français de Paris au XXI^e siècle Hörsaal R11 T00 D05
12.30 – 14.30	Mittagspause
14.30 – 15.15	Raluca Lupu-Onet: Bruxelles: espace ex-centrique du surréalisme

- 15.15 – 16.00 Giuseppe di Natale:
Edda, la surréaliste
- 16.00 – 16.30 Kaffeepause
- 16.30 – 17.15 Josiane Gervais-Tiberghien:
Pour une cartographie du mouvement Cobra
- 17.15 – 18.00 Renate Karst-Matausch:
**Zwischen Magischem Realismus und Surrealismus: der belgische
Filmemacher André Delvaux**

Samstag, 02.10.2010

- 9.00 – 9.45 Gislinde Seybert:
**Lecture surréaliste de l'écriture romanesque d'Amélie Nothomb,
écrivaine belge**
- 9.45 – 10.30 **Abschlussbesprechung**
- 10.30 – 11.00 Kaffeepause

Sektion 23: Haussmann und die Folgen. Vom Boulevard zur Boulevardisierung

Sektionsleitung: Walburga Hülk / Gregor Schuhen (Siegen)

Donnerstag, 30.09.2010

9.00 – 9.45	Walburga Hülk-Althoff: Einführung: Vom Boulevard zur Boulevardisierung
9.45 – 10.30	Georg Stanitzek: Bohème, Boulevard, Stil
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	Plenarvortrag Anthony Lodge: Les français de Paris au XVII^e siècle Hörsaal R11 T00 D05
12.30 – 14.30	Mittagspause
14.30 – 15.15	Dominique Kalifa: L'envers du boulevard. « La tournée des grands ducs » et le tourisme des bas-fonds
15.15 – 16.00	Volker Roloff: „Le boulevard du crime“ und das Melodram im Wechsel der Medien (Vom Boulevardtheater des 19. Jahrhunderts zu M. Carné <i>Les enfants du paradis</i>)
16.00 – 16.30	Kaffeepause
16.30 – 17.15	Christina Natlacen: Der Boulevard als Schwellenraum. Fotografische Bildpraxis im Atelier und unter freiem Himmel
17.15 – 18.00	Theresa Vögle: Boulevards als Orte der <i>foules</i> und des Augenblicks: Émile Zola im Dialog mit den <i>impressionnistes</i>
18.00 – 20.00	Mitgliederversammlung Hörsaal S07 S00 D07
ab 20.00	Lesung mit Pierre Jourde in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel Franco-Allemand Essen Hörsaal S07 S00 D07

Freitag, 01.10.2010

9.00 – 9.45	Gregor Schuhen: Vor dem Boulevard. Spektakularität und <i>story-telling</i> in der höfischen Kultur
9.45 – 10.30	Catrin Kersten: Boulevard und Bohème
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	Plenarvortrag Uli Reich:

Le wolof dans les français de Paris au XXI^e siècle Hörsaal R11 T00 D05

- 12.30 – 14.30 Mittagspause
14.30 – 15.15 Sabine Schrader:
Flanieren in Gedanken
15.15 – 16.00 Nicole Pöppel:
Der Boulevard 1889-1900: vom Lob der Vielfalt zur Kritik des Kosmopolitismus
16.00 – 16.30 Kaffeepause
16.30 – 17.15 Rose-Maria Gropp:
Vulgarisierung des Kunstmarkts
17.15 – 18.00 Uta Felten:
„La fille et la ville“: Überlegungen zur Medialisierung des Boulevards in Film und Photographie der 60'er Jahre

Samstag, 02.10.2010

- 9.00 – 9.45 Christian von Tschilschke:
La philosophie dans le boulevard. Französische Intellektuelle zwischen dem Boulevard als Medium und dem Medium als Boulevard
9.45 – 10.30 Jörg Türschmann:
Das Ende vom Dispositiv Boulevard? - "Paris: ville invisible" von Bruno Latour und Emilie Hermant
10.30 – 11.00 Kaffeepause
11.00 – 11.45 **Abschlussdiskussion**

Sektion 24: Stadt Leben – Sozial-, Symbol- und Handlungsräume französischer und frankophoner Metropolen in Literatur und Film

Sektionsleitung: Eva Kimminich (Potsdam) / Cornelia Klettke (Freiburg)

Donnerstag, 30.09.2010

9.00 – 9.45	János Riesz: L'Atlantide – Ville idéale et mythe colonial
9.45 – 10.30	Cynthia Dermakar: Im kulturellen Koordinatensystem der ägyptischen Metropole. Beobachtungen anhand des Dokumentarfilms, 'Le Caire, raconté par Youssef Chahine' (1991)
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	<i>Plenarvortrag</i> Anthony Lodge: Les français de Paris au XVII^e siècle Hörsaal R11 T00 D05
12.30 – 14.30	Mittagspause
14.30 – 15.15	Julius Erdmann: Ville globale. Le ville observée et le dehors
15.15 – 16.00	Vera Nikolai: Queere Zwischenräume im kanadischen Film: Religion und Rebellion, Transzendenz und Transgression in Jean-Marc Vallées C.R.A.
16.00 – 16.30	Kaffeepause
16.30 – 17.15	Monika Sokol: L'extension du domaine du ghetto: La déconstruction et la reconstruction d'une topologie urbaine dans les vidéos Hip Hop aux Etats Unis et en France
18.00 – 20.00	Mitgliederversammlung Hörsaal S07 S00 D07
ab 20.00	Lesung mit Pierre Jourde in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel Franco-Allemand Essen Hörsaal S07 S00 D07

Freitag, 01.10.2010

9.00 – 9.45	Sven Thorsten Kilian: Montaigne dans la ville imaginaire
9.45 – 10.30	Julia Weber: "Un lieu intermédiaire" - Die Konstruktion von privatem, öffentlichem und sozialem Raum in Balzacs <i>Le Père Goriot</i>
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	<i>Plenarvortrag</i> Uli Reich: Le wolof dans les français de Paris au XXI^e siècle

Hörsaal R11 T00 D05

12.30 – 14.30 Mittagspause

14.30 – 15.15 Judith Stein:

La ville meurtrière: la misère de la grande ville dans *Germinie Lacerteux*

15.15 – 16.00 Thomas Edeling:

Le citadin en tant qu'objet flottant: *Epaves* de Julien Green

16.00 – 16.30 Kaffeepause

16.30 – 17.15 Angela Weißhaar:

Transfer französischer urbaner Schüler-Kultur, Kommunikation und Pädagogik oder „Germanisierung“? - „Entre les murs“ im Vergleich mit seiner deutschen Synchronisation „Die Klasse“

Sektion 25: Paris – créations d'un espace culturel

Sektionsleitung: Angelika Hoffmann-Maxis (Leipzig) / Angelica Rieger (Aachen)

Donnerstag, 30.09.2010

9.00 – 9.45	Angelika Hoffmann-Maxis /Angelica Rieger : Introduction
9.45 – 10.30	Grazyna Bosy: Les images de la métropole. Entre le fugitif et la contemplation: Charles Baudelaire et l'acte créateur du poète flâneur
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	<i>Plenarvortrag</i> Anthony Lodge: Les français de Paris au XVII^e siècle Hörsaal R11 T00 D05
12.30 – 14.30	Mittagspause
14.30 – 15.15	Angelika Hoffmann-Maxis: L'image et l'imaginaire de Paris. Réflexions sur la construction d'un paysage urbain chez Zola et les impressionnistes
15.15 – 16.00	Angelica Rieger: Paris – femme – fragment: Claude Lantier à la recherche du symbole suprême
16.00 – 16.30	Kaffeepause
16.30 – 17.15	Kristin Mlynek: La trace des souvenirs. Paris d'un point de vue proustien
17.15 – 18.00	Linda Simonis: Paris dans la perception des poètes et écrivains des avant-gardes (1912-1938)
18.00 – 20.00	Mitgliederversammlung Hörsaal S07 S00 D07
ab 20.00	Lesung mit Pierre Jourde in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel Franco-Allemand Essen Hörsaal S07 S00 D07

Freitag, 01.10.2010

9.00 – 9.45	Elina Absalyamova: Le Pari(s) « poesque » dans la B.D. francophone d'aujourd'hui
9.45 – 10.30	Natalia González de la Llana: Recréation de l'espace culturel du Louvre dans la bande dessinée. Étude comparée de <i>Période glaciaire</i>, <i>Les Sous-sols du Révolu</i> et <i>Le ciel au-dessus du Louvre</i>
10.30 – 11.00	Kaffeepause
11.00 – 12.00	<i>Plenarvortrag</i>

Uli Reich: Le wolof dans les français de Paris au XXI^e siècle Hörsaal R11 T00 D05

- 12.30 – 14.30 Mittagspause
- 14.30 – 15.15 Jutta Hausmann:
Les peintres espagnols de l'école de Paris: transformation picturale-poétique d'un espace culturel
- 15.15 – 16.00 Chloé Gauzi:
Mythe et altérité dans la création d'une identité culturelle: représentations de Paris dans la littérature et le cinéma américains
- 16.00 – 16.30 Kaffeepause
- 16.30 – 17.15 Uta Felten:
Ce plaisir subversif... – La déconstruction du mythe de Paris dans le cinéma de la banlieue
- 17.15 – 18.00 Elena Solte:
Le film banlieue: déconstruction des images archétypiques de la ville de Paris

Samstag, 02.10.2010

- 9.00 – 9.45 Isabelle Vacher:
Les égouts de Paris: L'enfer vaincu et l'utopie dépassée – une ville sous la ville
- 9.45 – 10.30 Francis Claudon:
Paris et le mythe littéraire de l'Opéra
- 10.30 – 11.00 Kaffeepause
- 11.00 – 11.45 Lena Bisinger:
Le quartier chinois du 13^e – étape transitoire ou espace culturel d'une communauté?
- 11.45 – 12.30 Khalid Zekri:
Constructions discursives de Paris
- 12.30 – 14.30 Mittagspause

Sektion 26: Villes coloniales / Métropoles postcoloniales - Représentations littéraires, images médiatiques et regards croisés

Sektionsleitung: Sylvère Mbondobari / Hans Jürgen Lüsebrink (Saarbrücken)

Donnerstag, 30.09.2010

- 9.00 – 9.30 Xavier Garnier:
Fès aux prises avec le discours colonial.
- 9.30 – 10.00 Annick Gendre:
Citadelles coloniales insulaires en fiction dans le prisme postcolonial: Saint-Denis (La Réunion) et Port-au-Prince (Haïti) dans les récits respectifs de Jean Lods et d'Émile Ollivier.
- 10.00 – 10.30 Ali-Benali-Zineb:
La ville en ses rythmes.
- 10.30 – 11.00 Kaffeepause
- 11.00 – 12.00

<i>Plenarvortrag</i> Anthony Lodge: Les français de Paris au XVII^e siècle Hörsaal R11 T00 D05
--
- 12.30 – 14.30 Mittagspause
- 14.30 – 15.00 Nadine Pippel:
Die Cité nationale de l'histoire de l'immigration - ein Modell republikanischer Integration? Repräsentation von Migration und Integration an der Pariser Peripherie.
- 15.00 – 15.30 Hans-Jürgen Lüsebrink:
L'invention cinématographique de Dakar. Ville (post-) coloniale – Dans les tous premiers films d'Ousmane Sembene.
- 15.30 – 16.00 Alex Louise Tessonneau:
La représentation de la Ville et de la campagne dans les romans haïtiens du XX^e.
- 16.00 – 16.30 Kaffeepause
- 16.30 – 17.15 Albert Gouaffo:
« Tanga Nord » – « Tanga sud »: Métaphores de stratification spatiale et sociale de la ville en contexte colonial. L'exemple de *ville cruelle* de Eza Boto.
- 17.15 – 18.00 Peter Klaus:
Montréal, ville postcoloniale, polyethnique et multilingue.
- 18.00 – 20.00

Mitgliederversammlung Hörsaal S07 S00 D07
--
- ab 20.00

Lesung mit Pierre Jourde in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel Franco-Allemand Essen Hörsaal S07 S00 D07
--

Freitag, 01.10.2010

- 9.00 – 9.30 Eva Erdmann:
Villes virtuelles - lieux de justice. L'espace criminel dans le policier postcolonial.
- 9.30 – 10.00 Lacina Yéo:
Paris im kollektiven Bewusstsein der Afrikaner. Dargestellt am Beispiel der Literatur und Musik im frankophonen Afrika.
- 10.00 – 10.30 Sylvie Mutet:
Métropoles coloniales et expositions: mise en scène des colonies dans un espace urbain: Londres, Paris, Berlin.
- 10.30 – 11.00 Kaffeepause
- 11.00 – 12.00

<i>Plenarvortrag</i> Uli Reich: Le wolof dans les français de Paris au XXI^e siècle Hörsaal R11 T00 D05

- 11.00 – 11.30 Sonia Zlitni Fitouri:
Dynamique de l'espace urbain dans *Le Chien d'Ulysse* de Salim Bachi.
- 11.30 – 12.00 Ahmed Ismaïli:
Fès et les Tharaud, fascination et répulsion.
- 12.00 – 12.30 Ngolwa Moïse:
Esthétique de la ville dans *Rue Felix Faure* de Ken Bugul.
- 12.30 – 14.30 Mittagspause
- 14.30 – 15.00 Dominique Ranaivoson:
Glorieuse ou infâme? Antananarivo dans les romans coloniaux et post-coloniaux ou l'inversion du regard.
- 15.00 – 15.30 Ute Fendler:
De *Casablanca* à *Casanegra*. Prismes des espaces urbains des temps coloniaux à la post-colonie.
- 15.30 – 16.00 Charles Bonn:
Attente de ruralité et citadinité de l'écriture romanesque algérienne francophone.
- 16.00 – 16.30 Kaffeepause
- 16.30 – 17.00 Manfred Loimeier:
La perte de l'attraction. Les métropoles des puissances coloniales anciennes perdent leurs statuts comme des points d'orientation exclusifs
- 17.00 – 17.30 Christina Horvath:
Cartographies postcoloniales et écritures diasporiques à Paris et à Londres
- 17.30 – 18.00 Hélène Destrempe:
Entre utopie et exigüité: imaginaire urbain et affirmation identitaire dans les romans de Germaine Comeau et de France Daigle.

Samstag, 02.10.2010

- 9.00 – 9.30 Ieme van der Poel:
La ville comme théâtre de déchirements coloniaux et postcoloniaux: *La Peste* d'Albert Camus.
- 9.30 – 10.00 Adom Marie-Clémence:
Multiculturalité et stratégies identitaires dans les villes. Le cas du

- Zouglou (poésie urbaine de Côte-d'Ivoire).**
- 10.00 – 10.30 Frank Jablonka:
Magic System, Yeleen et codes urbains: Contact de langues, code-mixing et code-switching dans la scène musicale ouest-africaine.
- 10.30 – 11.00 Jérémie Kouadio N'Guessan:
« Interculturalité et identités urbaines en construction: l'exemple de la ville d'Abidjan »
- 11.00 – 11.30 Viviane Azarian:
Imaginaire de la métropole européenne et étrangeté à soi dans quelques romans d'Afrique francophone.
- 11.30 – 12.30 Kaffeepause
- 12.30 – 14.30 Mittagspause

Sektion 27: Die Stadt in mehrkanaligen Texten im Unterricht

Sektionsleitung: Ulrike C. Lange (Bochum)

Freitag, 01.10.2010

10.30 – 11.00 Kaffeepause

11.00 – 12.00 *Plenarvortrag*

Uli Reich:

Le wolof dans les français de Paris au XXI^e siècle

Hörsaal R11 T00 D05

12.30 – 14.30 Mittagspause

14.30 – 15.15 Sandra Schmidt:

***Regards croisés* – Ein kulturwissenschaftlicher Blick auf die
Nachkriegsgeschichte deutscher und französischer Städte**

15.15 – 16.00 Adelheid Schumann:

Stadtvisionen *Black-Blanc-Beur* – Rap im Französischunterricht

16.00 – 16.30 Kaffeepause

17.15 – 18.00 Yvonne Rettberg:

**„Wann schauen wir denn mal einen Film?“ – Paris im Zeichentrickfilm
in der Sekundarstufe I am Beispiel von *Ratatouille* und *Aristochats***

Samstag, 02.10.2010

9.00 – 10.30 Otto-Michael Blume:

***Paris sera toujours Paris: Une journée dans la capitale* – Chansons,
literarische Kurztexte und Filmsequenzen in einem
kompetenzorientierten Unterricht**

10.30 – 11.00 Kaffeepause

11.00 – 12.30 Julia Dorn:

***Paris en contrastes* – Fachübergreifende Arbeit mit Kunstwerken und
Texten zum Stadtbild Paris**

12.30 – 14.30 Mittagspause